

**ДОГОВОР**

Таджикистан

**между Санкт - Петербургским государственным университетом  
и Таджикским государственным национальным университетом  
о сотрудничестве**г. Санкт-Петербург « 4 » 07 » 2006 г. г. Душанбе « 06 » 06 » 2006 г.

Санкт-Петербургский государственный университет (СПбГУ) и Таджикский государственный национальный университет (ТГНУ), именуемые в дальнейшем «Стороны», принимая во внимание экономические, культурные и образовательные связи, стремясь поддерживать и развивать отношения в области образования и науки, договорились о нижеследующем:

**Статья 1**

Сотрудничество будет основываться на строгом соблюдении законодательных актов Российской Федерации и Республики Таджикистан, общепризнанных правовых принципов и норм.

**Статья 2**

Каждая из Сторон оказывает содействие в подготовке, переподготовке и повышении квалификации педагогических кадров другой Стороны. Количество участников, специальности и сроки курсов повышения квалификации устанавливаются дополнительно в каждом конкретном случае.

**Статья 3**

3.1 Стороны организывают прием или перевод для продолжения обучения студентов, аспирантов и стажеров согласно выделенной квоты СПбГУ и ТГНУ (от \_\_\_\_\_ мест ежегодно) по специальностям, являющимися приоритетными для каждой из сторон в порядке равноправного взаимного обмена. Порядок их зачисления определяется в соответствии с потребностями и возможностями Сторон дополнительно в каждом конкретном случае.

В число принятых или переводимых студентов согласно данного Договора также входят этнические таджики - граждане Российской Федерации и россияне - граждане Республики Таджикистан.

3.2 Стороны принимают на себя обязательства по обмену студентов на различные сроки и формы обучения, включая производственную практику.

**Статья 4**

Основными направлениями сотрудничества в области учебной работы договаривающиеся Стороны определяют:

- обмен опытом учебного процесса по родственным специальностям;
- оказание содействия в приобретении и обмен учебно-методическими материалами, сотрудничество в подготовке и издании учебно-методической литературы, монографий и учебников;

- обмен ведущими преподавателями для чтения лекций;
- обмен опытом по созданию учебных лабораторий;
- организация повышения квалификации и стажировок преподавателей;
- обмен опытом организации дополнительного образования для студентов и специалистов;
- обменные программы для студентов и аспирантов;

**В научной области:**

- проведение конкретных научных исследований по согласованной тематике;
- совместная подготовка научных докладов, статей, монографий;
- проведение взаимного рецензирования научных результатов и оппонирования подготовленных диссертационных работ;
- рассмотрение возможностей приема на защиту диссертационных работ, подготовленных партнерами;
- совместное участие и проведение международных научных семинаров, симпозиумов, конференций ( в том числе студенческих) и выставок;
- организация научных стажировок.

**Статья 5**

Стороны будут содействовать обмену специалистами для педагогической деятельности в области гуманитарных, естественных и технических наук, выполнению совместных научно- исследовательских, проектно-изыскательских работ преподавателей и студентов, представляющий взаимный интерес.

**Статья 6**

Стороны содействуют опубликованию научных трудов работников другой Стороны в своих сборниках трудов или трудах научных конференций, симпозиумов.

**Статья 7**

Стороны развивают сотрудничество в сфере дополнительного образования, в том числе в сфере туристической и экскурсионной деятельности студентов и педагогов, организации совместного труда и отдыха, проведению творческих конкурсов, предметных олимпиад и спартакиад.

**Статья 8**

В целях изучения возможностей расширения сферы сотрудничества на перспективу Стороны создают двухстороннюю рабочую группу и производят корректировку текста договора в любое время по взаимному согласию.

**Статья 9**

Настоящий договор заключается сроком на 5 лет и вступает в силу со дня его подписания.

## Статья 10

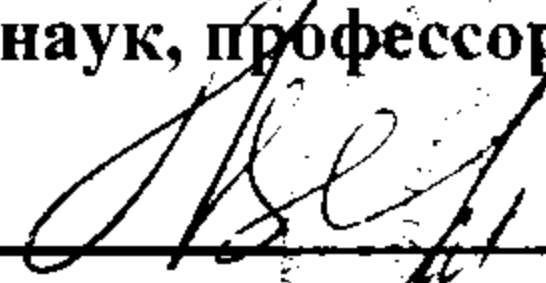
Действие договора автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Стороны не уведомит письменно другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.

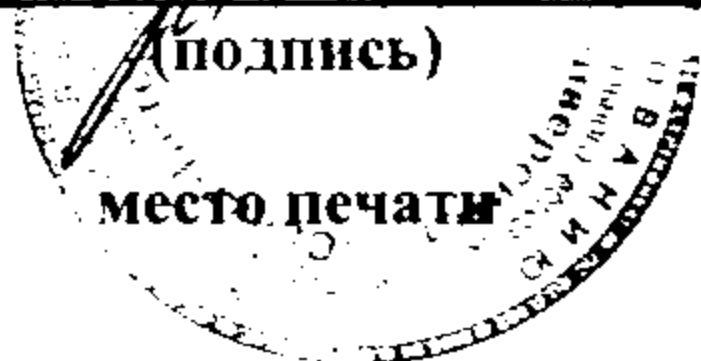
## Статья 11

Настоящий договор составлен на русском языке в двух экземплярах, которые являются копиями единого текста.

### Подписи сторон:

От имени  
Санкт-Петербургского государственного университета  
Ректор  
доктор филологических наук, профессор, академик РАО

  
Вербицкая Л.А.  
(подпись)



Дата: \_\_\_\_\_

Санкт-Петербургского  
государственный университет  
199034, РФ, г. Санкт-Петербург,  
Университетская набережная 7/9  
Тел.: (7-812) 328-15-51, 326-49-39  
Факс: (7-812) 325-87-39

От имени  
Таджикского государственного  
национального университета  
Ректор  
доктор физико-математических наук, профессор, чл. -корр. АН РТ

  
Одинаев С.О.  
(подпись)



Дата: 04.06.06г

Таджикский государственный  
национальный университет  
734025, РТ, г. Душанбе,  
пр-т Рудаки, 17  
Тел.: (+3772) 221-77-11  
Факс: (+3772) 221-48-84